

Sénat de Belgique

Session ordinaire 2011-2012



5-54

Séances plénières
Mercredi 28 mars 2012

Séance de l'après-midi

Annales

Belgische Senaat

Gewone Zitting 2011-2012

Handelingen

Plenaire vergaderingen
Woensdag 28 maart 2012

Namiddagvergadering

5-54

Les **Annales** contiennent le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions – *imprimées en italique* – sont publiées sous la responsabilité du service des Comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

La pagination mentionne le numéro de la législature depuis la réforme du Sénat en 1995, le numéro de la séance et enfin la pagination proprement dite.

Pour toute commande des Annales et des Questions et Réponses du Sénat et de la Chambre des représentants: Service des Publications de la Chambre des représentants, Place de la Nation 2 à 1008 Bruxelles, tél. 02/549.81.95 ou 549.81.58.

Ces publications sont disponibles gratuitement sur les sites Internet du Sénat et de la Chambre:
www.senate.be www.lachambre.be

Abréviations – Afkortingen

CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
cdH	centre démocrate Humaniste
Ecolo	Écologistes confédérés pour l'organisation de luttes originales
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse liberalen en democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a	socialistische partij anders
VB	Vlaams Belang

De **Handelingen** bevatten de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling – *cursief gedrukt* – verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst Verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

De nummering bestaat uit het volgnummer van de legislatuur sinds de hervorming van de Senaat in 1995, het volgnummer van de vergadering en de paginering.

Voor bestellingen van Handelingen en Vragen en Antwoorden van Kamer en Senaat:
Dienst Publicaties Kamer van volksvertegenwoordigers, Natieplein 2 te 1008 Brussel, tel. 02/549.81.95 of 549.81.58.

Deze publicaties zijn gratis beschikbaar op de websites van Senaat en Kamer:
www.senate.be www.dekamer.be

Sommaire	Inhoudsopgave
Votes4	Stemmingen4
Projet de loi-programme (I) (Doc. 5-1545) (Procédure d'évocation)6	Ontwerp van programmawet (I) (Stuk 5-1545) (Evocatieprocedure)6
Projet de loi-programme (II) (Doc. 5-1546).....6	Ontwerp van programmawet (II) (Stuk 5-1546)6
Projet de loi portant des dispositions diverses (I) (Doc. 5-1547) (Procédure d'évocation).....7	Wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I) (Stuk 5-1547) (Evocatieprocedure).....7
Projet de loi portant des dispositions diverses (II) (Doc. 5-1548)7	Wetsontwerp houdende diverse bepalingen (II) (Stuk 5-1548)7
Projet de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la procédure de liquidation des sociétés (Doc. 5-1479)8	Wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat betreft de vereffeningprocedure van vennootschappen (Stuk 5-1479).....8
Proposition de loi modifiant la loi du 21 décembre 1998 portant création de la «Coopération technique belge» sous la forme d'une société de droit public (de Mme de Bethune et consorts ; Doc. 5-868)8	Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de «Belgische Technische Coöperatie» in de vorm van een vennootschap van publiek recht (van mevrouw de Bethune c.s.; Stuk 5-868).....8
Proposition de résolution sur les accords de partenariat économique entre l'Union européenne (UE) et les pays d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (pays ACP) (de Mme Zrihen et consorts ; Doc. 5-793).....8	Voorstel van resolutie over de Economische Partnerschapsovereenkomsten tussen de Europese Unie (EU) en de landen van Afrika, de Caraïben en de Stille Oceaan (ACS-landen) (van mevrouw Zrihen c.s.; Stuk 5-793).....8
Proposition de résolution visant à instaurer une politique tenant compte des spécificités de genre dans les carrières extérieures du SPF Affaires étrangères (de Mme de Bethune et consorts ; Doc. 5-867).....8	Voorstel van resolutie voor een gendervriendelijk beleid in de buitencarrières van de FOD Buitenlandse Zaken (van mevrouw de Bethune c.s.; Stuk 5-867).....8
Informatique et libertés ; rapport et recommandations de la commission de la Justice (Doc. 5-1428)9	Informatica en vrijheden; verslag en aanbevelingen van de commissie voor de Justitie (Stuk 5-1428).....9
Excusés.....9	Berichten van verhindering.....9
Annexe	Bijlage
Votes nominatifs10	Naamstemmingen 10
Cour constitutionnelle – Arrêts13	Grondwettelijk Hof – Arresten 13
Cour constitutionnelle – Recours13	Grondwettelijk Hof – Beroepen..... 13
Cour constitutionnelle – Questions préjudicielles14	Grondwettelijk Hof – Prejudiciële vragen 14
Auditorat du Travail14	Arbeidsauditoraat 14
Tribunal de commerce.....15	Rechtbank van koophandel 15

Présidence de Mme Sabine de Bethune

(La séance est ouverte à 15 h 05.)

Votes

(Les listes nominatives figurent en annexe.)

Mme la présidente. – Je donne tout d'abord la parole à M. Vanlouwe pour une justification de vote concernant son amendement au projet de loi portant des dispositions diverses (I) (Doc. 5-1547)

M. Karl Vanlouwe (N-VA). – *L'article 48 du projet de loi portant des dispositions diverses concerne la fusion des zones de police. Notre amendement s'inspire d'une proposition de loi de MM. Anciaux, Tommelein, Claes, Sannen, Broers et de moi-même et vise à la fusion des six zones de police de Bruxelles en une seule grande zone. M. Landuyt a déposé une proposition similaire à la Chambre.*

Selon notre proposition, « Il est évident pour tout le monde que la région bilingue de Bruxelles-Capitale connaît un problème de sécurité. L'existence de six zones de police différentes sur le territoire de ce qui constitue sociologiquement une seule et même ville n'est nullement justifiable. Cela complique la collaboration par-delà les frontières des différentes zones de police et cela nuit à l'efficacité de la lutte contre le crime organisé.

Par ailleurs, l'étendue du territoire des dix-neuf communes bruxelloises n'est pas non plus de nature à générer un déficit de contrôle démocratique.

La création d'une zone de police unique pour l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale ne serait que bénéfique pour la population ».

L'amendement reprend littéralement la proposition et vise à ancrer dans la loi une zone de police bruxelloise unique, remplaçant les six zones actuelles. Cette fusion nous paraît indispensable.

En 2010, les communes ont eu la possibilité de fusionner les zones de police mais cela n'est plus possible aujourd'hui. Le projet de loi portant des dispositions diverses crée à nouveau cette possibilité, ce dont nous nous réjouissons. Nous estimons toutefois que cette fusion devrait être obligatoire à Bruxelles.

Il existe 195 zones de police en Belgique. Seules les zones de police de Lanaken et Maasmechelen ont choisi de fusionner en 2010. L'opération de fusion volontaire est donc loin d'avoir été une réussite.

Les Pays-Bas comptent 25 régions de police et discutent actuellement d'une réduction à dix régions. Pourquoi notre pays ne peut-il faire de même ?

Les avantages d'un agrandissement d'échelle à Bruxelles sont évidents : la police peut travailler plus efficacement, ce qui est bénéfique pour la sécurité des Bruxellois. De plus, cela libère des moyens pour les investissements et permet, entre autres, d'accroître la présence policière en rue.

J'espère donc que la majorité qui a déposé cette proposition de loi adoptera mon amendement.

Voorzitter: mevrouw Sabine de Bethune

(De vergadering wordt geopend om 15.05 uur.)

Stemmingen

(De naamlijsten worden in de bijlage opgenomen.)

De voorzitter. – Ik geef eerst het woord aan de heer Vanlouwe voor een stemverklaring betreffende zijn amendement op het wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I) (Stuk 5-1547)

De heer Karl Vanlouwe (N-VA). – Artikel 48 van het wetsontwerp houdende diverse bepalingen gaat over de fusie van de politiezones. Ons amendement herneemt het wetsvoorstel van de heren Anciaux, Tommelein, Claes, Sannen, Broers en mezelf en beoogt de fusie van de zes politiezones in Brussel tot één grote Brusselse politiezone. In de Kamer van volksvertegenwoordigers heeft de heer Landuyt een gelijkaardig voorstel ingediend.

Ik citeer letterlijk uit dat voorstel: 'Het is voor iedereen duidelijk dat er zich een veiligheidsprobleem voordoet binnen het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad. Het bestaan van zes verschillende politiezones op het grondgebied van wat sociologisch één stad is kan echt niet verantwoord worden. Het bemoeilijkt de samenwerking over de grenzen heen van de verschillende politiezones en verzwakt de strijd tegen de georganiseerde misdaad.

Anderzijds is Brussel-19 nu ook weer niet zo verschrikkelijk groot dat er een gebrek zou ontstaan aan democratische controle.

De oprichting van één politiezone voor het administratief arrondissement Brussel-Hoofdstad zou de bevolking enkel maar ten goede komen.'

Het amendement herneemt letterlijk het voorstel waarnaar ik net heb verwezen en beoogt de wettelijke verankering van één grote Brusselse politiezone die de zes bestaande politiezones zou vervangen. Een schaalvergroting van de politiezones door een echte fusie is volgens ons en de indieners van het wetsvoorstel noodzakelijk.

In 2010 hadden de gemeenten de mogelijkheid de politiezones op vrijwillige basis te fuseren. Dat is nu niet meer mogelijk en dat zouden we willen veranderen. Met het wetsontwerp houdende diverse bepalingen wil men de vrijwillige fusie van politiezones in de toekomst opnieuw mogelijk maken. We denken dat dit een goede zaak is, maar we zijn van oordeel dat de Brusselse politie verplicht zou moeten fuseren.

In België zijn er 195 politiezones. Toen vrijwillig tot fusie kon worden overgegaan, is er slechts een enkele politiezone verdwenen. Alleen de politiezones van Lanaken en Maasmechelen zijn gefuseerd. Men kan die operatie dan ook geen succes noemen.

Nederland telt 25 politieregio's en er wordt momenteel gediscussieerd over tien zones. Waarom kan dat niet in ons land?

De voordelen van een schaalvergroting in Brussel liggen voor de hand: de politie kan efficiënter werken, wat de veiligheid van de Brusselaars ten goede komt. Bovendien komen

M. Armand De Decker (MR). – Ce n'est pas le moment de lancer un débat d'une telle importance, mais je voudrais brièvement répondre aux arguments de M. Vanlouwe, qui démontrent quand même une très mauvaise connaissance de la réalité bruxelloise.

Nous sommes ici au moins deux sénateurs à présider une zone de police et je voudrais insister sur deux points.

Je vous rappelle tout d'abord que les polices ont fusionné et que la police actuelle est structurée à deux niveaux : un niveau fédéral et un niveau local.

Entre les six zones de police et la police fédérale, la coordination est totale et constante. La collaboration est donc quotidienne en matière de lutte contre la délinquance et la criminalité.

Ensuite, j'attire votre attention sur le fait qu'une autre fusion et la suppression des six zones entraîneraient la disparition de la police de proximité. En tant que bourgmestre, je consacre plusieurs heures par semaine à des discussions avec les policiers de ma zone. Nous suivons, quartier par quartier, tout ce qui s'y passe. Les citoyens nous informent de leurs difficultés et nous réagissons. Cela est rendu possible par une proximité constante et la connaissance du terrain. En cas de fusion, cet aspect-là disparaîtra et la sécurité connaîtra, à Bruxelles, une baisse vertigineuse de qualité. Si tel est votre but, continuez à plaider cette mauvaise cause.

Je puis néanmoins vous assurer que si la coordination entre les polices peut encore être améliorée, elle existe bel et bien à travers la police fédérale. L'aspect de proximité assuré par les mandataires communaux est un élément essentiel pour l'efficacité de la sécurité zonale.

M. Philippe Moureaux (PS). – Madame la Présidente, je ne vais pas ouvrir un débat sur les délicats problèmes de sécurité à Bruxelles ; je voudrais simplement rappeler à ceux qui l'auraient oublié que l'accord de gouvernement prévoit une réforme du système de police à Bruxelles. Parmi d'autres mesures, ce projet envisage d'attribuer à la Région, et plus précisément à son ministre-président, un rôle de coordination des services de police, ainsi que d'autres éléments qui vont également dans ce sens.

Je tiens simplement à indiquer que nous ne nous plaçons pas du tout dans une vision de statu quo mais, au contraire, dans une optique d'évolution de nos services de police.

Aujourd'hui, la coordination s'opère surtout au travers des réunions hebdomadaires des chefs de corps des six zones bruxelloises. À l'avenir, elle se fera de façon plus précise. D'autres matières seront dévolues à un système centralisé ; c'est notamment le cas pour la gestion des statistiques qui génère parfois des difficultés à Bruxelles, ainsi que pour d'autres éléments parcellisés.

Une réforme de grande ampleur est en train de voir le jour ; il serait dommage de la saboter. J'ajoute que nos zones de police ont particulièrement besoin d'un personnel accru. Nous comptons, là aussi, sur les moyens notamment prévus dans

zodoende middelen vrij om te investeren, onder andere in meer blauw op straat.

Ik hoop dan ook dat de meerderheid die dit wetsvoorstel heeft ingediend mijn amendement zal goedkeuren.

De heer Armand De Decker (MR). – *Het is niet het gepaste ogenblik om een zo belangrijk debat te starten, maar ik wil kort ingaan op de argumenten van de heer Vanlouwe. Ze getuigen van een zeer slechte kennis van de Brusselse realiteit.*

We zijn met minstens twee senatoren die voorzitter zijn van een politiezone. Ik wil op twee punten nader ingaan.

Ik herinner er eerst en vooral aan dat de politie gefuseerd is en dat de huidige politie uit twee niveaus bestaat: een federaal niveau en een lokaal niveau.

Tussen de zes politiezones en de federale politie is er een totale en permanente coördinatie. Er is dus dagelijks samenwerking op het vlak van de strijd tegen de delinquentie en de criminaliteit.

Vervolgens vestig ik uw aandacht op het feit dat nog een fusie en de opheffing van de zes zones het verdwijnen van de nabijheidspolitie tot gevolg zou hebben. Als burgemeester wijd ik verschillende uren per week aan besprekingen met de politieagenten van mijn zone. We volgen alle gebeurtenissen wijk per wijk op. De burgers informeren ons over hun moeilijkheden en wij reageren. Dat werd mogelijk door een voortdurende nabijheid en door terreinkennis. Bij een fusie zou dat aspect verdwijnen en de veiligheid in Brussel zou steil naar beneden duiken. Als dat uw doel is, moet u dat slecht idee blijven verdedigen.

Ik kan u verzekeren dat, hoewel de coördinatie tussen de politieagenten nog kan worden verbeterd, er wel degelijk coördinatie is binnen de federale politie. Het nabijheidsaspect dat wordt verzekerd door de gemeentelijke mandatarissen is essentieel voor de efficiëntie van de zonale veiligheid.

De heer Philippe Moureaux (PS). – *Mevrouw de voorzitter, ik zal geen debat beginnen over de veiligheidsproblemen in Brussel. Ik wil enkel herinneren aan wie het vergeten zou zijn dat in het regeerakkoord de hervorming van de politie te Brussel is opgenomen. Het is onder andere de bedoeling de coördinatie van de politiediensten toe te vertrouwen aan het Gewest en meer bepaald aan de minister-president.*

We pleiten dus niet voor een status quo, maar opteren integendeel voor de evolutie van onze politiediensten. Momenteel gebeurt die coördinatie vooral tijdens de wekelijkse vergaderingen van de korpschefs van de zes Brusselse politiezones. In de toekomst zal dat gericht gebeuren. Andere materies zullen overgedragen worden aan een centraliseerd systeem. Dat geldt bijvoorbeeld voor het beheer van de statistieken, dat in Brussel soms moeilijkheden oplevert, of voor andere versnipperde taken.

Een grote hervorming wordt voorbereid, het zou jammer zijn om die te belemmeren. Onze politiezones hebben dringend meer personeel nodig. Ook daarvoor rekenen we op de middelen waarin het regeerakkoord voorziet. Ik kan best de wrevel begrijpen van onze medeburgers over het personeelstekort en de te beperkte interventiemogelijkheden.

l'accord de gouvernement. Je peux parfois comprendre l'irritation de nos concitoyens face à l'insuffisance des effectifs et des possibilités d'intervention.

M. Dirk Claes (CD&V). – *Je regrette que le collègue Vanlouwe n'ait pas déposé son amendement en commission. Nous aurions pu en débattre de façon détaillée. M. Moureaux préside cette commission. Cela aurait donc pu être une discussion intéressante. Je me réfère cependant aussi à l'accord gouvernemental du 6 décembre 2011 qui prévoit précisément que les fusions volontaires sont toujours possibles – et pas seulement pour une période déterminée – et que la coopération entre les zones de police sera intensifiée sous la direction du ministre-président de la région de Bruxelles-Capitale.*

M. Bart Laeremans (VB). – *À entendre les témoignages de MM. Moureaux et De Decker, il est clair qu'aucune fusion volontaire n'est en vue à Bruxelles. Au contraire, les deux me font penser à la grenouille qui veut se faire aussi grosse que le bœuf, à des personnes qui se surestiment énormément. Se raccrocher désespérément à ce que l'on a, tel est le fil conducteur et ce n'est pas dans l'intérêt des Bruxellois. C'est un principe d'un conservatisme exacerbé qui va à l'encontre de ce qui se fait à l'étranger. Dans toutes les grandes villes des pays voisins, des villes bien plus grandes en comparaison avec lesquelles Bruxelles fait figure de petite ville provinciale, on parvient à travailler avec un seul grand corps de police. Il y a quelque chose de particulier qui fait qu'à Bruxelles on ne peut collaborer intensivement dans une seule grande zone de police. Je le déplore profondément et je considère que ces deux messieurs sont en grande partie responsables de l'insécurité qui règne à Bruxelles.*

Mme la présidente. – Je suspends la séance en raison d'un problème technique.

(La séance, suspendue à 17 h 20, est reprise à 17 h 40.)

Projet de loi-programme (I) (Doc. 5-1545) (Procédure d'évocation)

Vote n° 1

Présents : 55
Pour : 36
Contre : 16
Abstentions : 3

– **Le Sénat a adopté le projet sans modification. Celui-ci sera transmis à la Chambre des représentants en vue de la sanction royale.**

Projet de loi-programme (II) (Doc. 5-1546)

Mme la présidente. – Nous procédons d'abord au vote sur les articles.

– **Les articles 1^{er} à 5 sont adoptés sans observation.**

Mme la présidente. – Nous votons sur l'ensemble du projet de loi.

Vote n° 2

Présents : 55

De heer Dirk Claes (CD&V). – Ik betreur dat collega Vanlouwe zijn amendement niet in de commissie heeft ingediend. We hadden het dan uitvoerig kunnen bespreken. De heer Moureaux is voorzitter van de commissie. Dat had dus een interessant debat kunnen worden. Ik verwijs echter ook naar het regeerakkoord van 6 december 2011, waarin precies is vastgelegd dat vrijwillige fusies altijd mogelijk worden – en niet alleen voor een bepaalde periode – en dat er meer samenwerking komt tussen de politiezones onder leiding van de minister-president van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

De heer Bart Laeremans (VB). – Aan de getuigenissen van de heer Moureaux en de heer De Decker te horen is het duidelijk dat er in Brussel helemaal geen vrijwillige fusie op komst is. Integendeel, beide heren doen me denken aan kikkers die een os willen zijn, mensen die zichzelf enorm overschatten. Krampachtig vasthouden aan wat we hebben is hier de leidraad, niet het belang van de Brusselaars. Het is een oerconservatief standpunt dat haaks staat op de ervaringen in het buitenland. In alle grote steden in de buurlanden, alle hoofdsteden, steden die veel groter zijn dan Brussel en in vergelijking waarmee Brussel een provinciestadje is, overal lukt het met één groot korps en hier niet. Blijkbaar hangt er iets in de lucht waardoor er in Brussel geen intense samenwerking in één grote politiezone kan bestaan. Ik betreur dat ten eerste en het maakt beide heren in grote mate zelf verantwoordelijk voor de onveilige situatie in Brussel.

De voorzitter. – Aangezien er een technisch probleem is, schors ik de vergadering.

(De vergadering wordt geschorst om 17.20 uur. Ze wordt hervat om 17.40 uur.)

Ontwerp van programmawet (I) (Stuk 5-1545) (Evocatieprocedure)

Stemming 1

Aanwezig: 55
Voor: 36
Tegen: 16
Onthoudingen: 3

– **De Senaat heeft het wetsontwerp ongewijzigd aangenomen. Het zal aan de Kamer van volksvertegenwoordigers worden overgezonden met het oog op de bekrachtiging door de Koning.**

Ontwerp van programmawet (II) (Stuk 5-1546)

De voorzitter. – We gaan eerst over tot de stemming over de artikelen.

– **De artikelen 1 tot 5 worden zonder opmerking aangenomen.**

De voorzitter. – We stemmen over het wetsontwerp in zijn geheel.

Stemming 2

Aanwezig: 55

Pour : 36
Contre : 16
Abstentions : 3

- **Le projet de loi est adopté.**
- **Il sera soumis à la sanction royale.**

Projet de loi portant des dispositions diverses (I)
(Doc. 5-1547) (Procédure d'évocation)

Mme la présidente. – Nous votons sur l'amendement n° 1 de M. Vanlouwe.

Vote n° 3

Présents : 54
Pour : 16
Contre : 38
Abstentions : 0

- **L'amendement n'est pas adopté.**

Mme la présidente. – Nous votons à présent sur l'ensemble du projet de loi.

Vote n° 4

Présents : 55
Pour : 36
Contre : 4
Abstentions : 15

- **Le Sénat a adopté le projet sans modification. Celui-ci sera transmis à la Chambre des représentants en vue de la sanction royale.**
- **À la suite de ce vote, la proposition de loi modifiant l'article 91 de la loi du 30 décembre 1992 portant des dispositions sociales et diverses, en ce qui concerne la cotisation annuelle forfaitaire à charge des sociétés (de M. Van Rompuy et consorts ; Doc. 5-1041) devient sans objet.**

Projet de loi portant des dispositions diverses (II)
(Doc. 5-1548)

Mme la présidente. – Nous procédons d'abord au vote sur les articles.

- **Les articles 1^{er} à 5 sont adoptés sans observation.**

Mme la présidente. – Nous votons sur l'ensemble du projet de loi.

Vote n° 5

Présents : 55
Pour : 48
Contre : 4
Abstentions : 3

- **Le projet de loi est adopté.**
- **Il sera soumis à la sanction royale.**

Voor: 36
Tegen: 16
Onthoudingen: 3

- **Het wetsontwerp is aangenomen.**
- **Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.**

Wetsontwerp houdende diverse bepalingen (I)
(Stuk 5-1547) (Evocatieprocedure)

De voorzitter. – We stemmen over amendement 1 van de heer Vanlouwe.

Stemming 3

Aanwezig: 54
Voor: 16
Tegen: 38
Onthoudingen: 0

- **Het amendement is niet aangenomen.**

De voorzitter. – We stemmen nu over het wetsontwerp in zijn geheel.

Stemming 4

Aanwezig: 55
Voor: 36
Tegen: 4
Onthoudingen: 15

- **De Senaat heeft het wetsontwerp ongewijzigd aangenomen. Het zal aan de Kamer van volksvertegenwoordigers worden overgezonden met het oog op de bekrachtiging door de Koning.**
- **Ten gevolge van deze stemming vervalt het wetsvoorstel tot wijziging van het artikel 91 van de wet van 30 december 1992 houdende sociale en diverse bepalingen met betrekking tot de jaarlijkse forfaitaire bijdrage voor vennootschappen (van de heer Van Rompuy c.s.; Stuk 5-1041).**

Wetsontwerp houdende diverse bepalingen (II)
(Stuk 5-1548)

De voorzitter. – We gaan eerst over tot de stemming over de artikelen.

- **De artikelen 1 tot 5 worden zonder opmerking aangenomen.**

De voorzitter. – We stemmen over het wetsontwerp in zijn geheel.

Stemming 5

Aanwezig: 55
Voor: 48
Tegen: 4
Onthoudingen: 3

- **Het wetsontwerp is aangenomen.**
- **Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.**

Projet de loi modifiant le Code judiciaire en ce qui concerne la procédure de liquidation des sociétés (Doc. 5-1479)

Vote n° 6

Présents : 55
Pour : 54
Contre : 0
Abstentions : 1

M. Piet De Bruyn (N-VA). – *J'ai pairé avec M. Anciaux.*

- Le projet de loi est adopté.
- Il sera soumis à la sanction royale.

Proposition de loi modifiant la loi du 21 décembre 1998 portant création de la «Coopération technique belge» sous la forme d'une société de droit public (de Mme de Bethune et consorts ; Doc. 5-868)

Vote n° 7

Présents : 55
Pour : 38
Contre : 16
Abstentions : 1

- La proposition de loi est adoptée.
- Le projet de loi sera transmis à la Chambre des représentants.

Proposition de résolution sur les accords de partenariat économique entre l'Union européenne (UE) et les pays d'Afrique, des Caraïbes et du Pacifique (pays ACP) (de Mme Zrihen et consorts ; Doc. 5-793)

Vote n° 8

Présents : 56
Pour : 51
Contre : 3
Abstentions : 2

- La résolution est adoptée. Elle sera transmise au premier ministre, au vice-premier ministre et ministre des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes et au ministre de la Coopération au Développement.

Proposition de résolution visant à instaurer une politique tenant compte des spécificités de genre dans les carrières extérieures du SPF Affaires étrangères (de Mme de Bethune et consorts ; Doc. 5-867)

Vote n° 9

Présents : 56
Pour : 51
Contre : 3
Abstentions : 2

- La résolution est adoptée. Elle sera transmise au premier ministre et au vice-premier ministre et ministre

Wetsontwerp tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek wat betreft de vereffeningprocedure van vennootschappen (Stuk 5-1479)

Stemming 6

Aanwezig: 55
Voor: 54
Tegen: 0
Onthoudingen: 1

De heer Piet De Bruyn (N-VA). – *Ik heb een stemafpraak met de heer Anciaux.*

- Het wetsontwerp is aangenomen.
- Het zal aan de Koning ter bekrachtiging worden voorgelegd.

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de «Belgische Technische Coöperatie» in de vorm van een vennootschap van publiek recht (van mevrouw de Bethune c.s.; Stuk 5-868)

Stemming 7

Aanwezig: 55
Voor: 38
Tegen: 16
Onthoudingen: 1

- Het wetsvoorstel is aangenomen.
- Het wetsontwerp zal aan de Kamer van volksvertegenwoordigers worden overgezonden.

Voorstel van resolutie over de Economische Partnerschapsovereenkomsten tussen de Europese Unie (EU) en de landen van Afrika, de Caraïben en de Stille Oceaan (ACS-landen) (van mevrouw Zrihen c.s.; Stuk 5-793)

Stemming 8

Aanwezig: 56
Voor: 51
Tegen: 3
Onthoudingen: 2

- De resolutie is aangenomen. Zij zal worden overgezonden aan de eerste minister, de vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken en aan de minister van Ontwikkelingssamenwerking.

Voorstel van resolutie voor een gendervriendelijk beleid in de buitencarrières van de FOD Buitenlandse Zaken (van mevrouw de Bethune c.s.; Stuk 5-867)

Stemming 9

Aanwezig: 56
Voor: 51
Tegen: 3
Onthoudingen: 2

- De resolutie is aangenomen. Zij zal worden overgezonden aan de eerste minister en aan de

des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et des Affaires européennes.

Informatique et libertés ; rapport et recommandations de la commission de la Justice (Doc. 5-1428)

Mme la présidente. – Nous votons sur les recommandations de la commission de la Justice.

Vote n° 10

Présents : 56
Pour : 51
Contre : 0
Abstentions : 5

- **Les recommandations de la commission sont adoptées.**
- **Elles seront transmises au premier ministre et à la ministre de la Justice.**

Mme la présidente. – L'ordre du jour de la présente séance est ainsi épuisé.

La prochaine séance aura lieu jeudi 29 juin à 15 h.

(La séance est levée à 17 h 45.)

Excusés

Mme Niessen, pour raison de santé, Mmes Khattabi, Lijnen et Vogels, MM. Cheron, Demeyer et De Wever, pour d'autres devoirs, demandent d'excuser leur absence à la présente séance.

- **Pris pour information.**

vice-eersteminister en minister van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Europese Zaken.

Informatica en vrijheden; verslag en aanbevelingen van de commissie voor de Justitie (Stuk 5-1428)

De voorzitter. – Wij stemmen over de aanbevelingen van de commissie voor de Justitie.

Stemming 10

Aanwezig: 56
Voor: 51
Tegen: 0
Onthoudingen: 5

- **De aanbevelingen van de commissie zijn aangenomen.**
- **Ze zullen worden overgezonden aan de eerste minister en aan de minister van Justitie.**

De voorzitter. – De agenda van deze vergadering is afgewerkt.

De volgende vergadering vindt plaats op donderdag 29 maart om 15 uur.

(De vergadering wordt gesloten om 17.45 uur.)

Berichten van verhindering

Afwezig met bericht van verhindering: mevrouw Niessen, wegens gezondheidsredenen, de dames Khattabi, Lijnen en Vogels, de heren Cheron, Demeyer en De Wever, wegens andere plichten.

- **Voor kennisgeving aangenomen.**

Annexe

Bijlage

Votes nominatifs

Vote n° 1

Présents : 55
 Pour : 36
 Contre : 16
 Abstentions : 3

Pour

Marie Arena, François Bellot, Hassan Bousetta, Jacques Brotchi, Dirk Claes, Alain Courtois, Rik Daems, Sabine de Bethune, Armand De Decker, Guido De Padt, Gérard Deprez, Caroline Désir, Dalila Douifi, André du Bus de Warnaffe, Jan Durnez, Cindy Franssen, Ahmed Laaouej, Philippe Mahoux, Richard Miller, Christie Morreale, Philippe Moureaux, Fatma Pehlivan, Fatiha Saïdi, Ludo Sannen, Louis Siquet, Guy Swennen, Martine Taelman, Fauzaya Talhaoui, Muriel Targnion, Marleen Temmerman, Dominique Tilmans, Bart Tommelein, Rik Torfs, Peter Van Rompuy, Fabienne Winckel, Olga Zrihen.

Contre

Frank Boogaerts, Huub Broers, Yves Buysse, Jurgen Ceder, Piet De Bruyn, Patrick De Groote, Inge Faes, Liesbeth Homans, Bart Laeremans, Lieve Maes, Danny Pieters, Luc Sevenhans, Elke Sleurs, Helga Stevens, Anke Van dermeersch, Karl Vanlouwe.

Abstentions

Jacky Morael, Freya Piryns, Cécile Thibaut.

Vote n° 2

Présents : 55
 Pour : 36
 Contre : 16
 Abstentions : 3

Pour

Marie Arena, François Bellot, Hassan Bousetta, Jacques Brotchi, Dirk Claes, Alain Courtois, Rik Daems, Sabine de Bethune, Armand De Decker, Guido De Padt, Gérard Deprez, Caroline Désir, Dalila Douifi, André du Bus de Warnaffe, Jan Durnez, Cindy Franssen, Ahmed Laaouej, Philippe Mahoux, Richard Miller, Christie Morreale, Philippe Moureaux, Fatma Pehlivan, Fatiha Saïdi, Ludo Sannen, Louis Siquet, Guy Swennen, Martine Taelman, Fauzaya Talhaoui, Muriel Targnion, Marleen Temmerman, Dominique Tilmans, Bart Tommelein, Rik Torfs, Peter Van Rompuy, Fabienne Winckel, Olga Zrihen.

Contre

Frank Boogaerts, Huub Broers, Yves Buysse, Jurgen Ceder, Piet De Bruyn, Patrick De Groote, Inge Faes, Liesbeth Homans, Bart Laeremans, Lieve Maes, Danny Pieters, Luc Sevenhans, Elke Sleurs, Helga Stevens, Anke Van dermeersch, Karl Vanlouwe.

Abstentions

Jacky Morael, Freya Piryns, Cécile Thibaut.

Vote n° 3

Présents : 54
 Pour : 16
 Contre : 38
 Abstentions : 0

Pour

Frank Boogaerts, Huub Broers, Yves Buysse, Jurgen Ceder, Piet De Bruyn, Patrick De Groote, Inge Faes, Liesbeth Homans, Bart Laeremans, Lieve Maes, Danny Pieters, Luc Sevenhans, Elke Sleurs, Helga Stevens, Anke Van dermeersch, Karl Vanlouwe.

Contre

Marie Arena, François Bellot, Hassan Bousetta, Jacques Brotchi, Dirk Claes, Alain Courtois, Rik Daems, Sabine de Bethune,

Naamstemmingen

Stemming 1

Aanwezig: 55
 Voor: 36
 Tegen: 16
 Onthoudingen: 3

Voor

Tegen

Onthoudingen

Stemming 2

Aanwezig: 55
 Voor: 36
 Tegen: 16
 Onthoudingen: 3

Voor

Tegen

Onthoudingen

Stemming 3

Aanwezig: 54
 Voor: 16
 Tegen: 38
 Onthoudingen: 0

Voor

Tegen

Armand De Decker, Guido De Padt, Gérard Deprez, Caroline Désir, Dalila Douifi, André du Bus de Warnaffe, Jan Durnez, Cindy Franssen, Ahmed Laaouej, Philippe Mahoux, Jacky Morael, Christie Morreale, Philippe Moureaux, Fatma Pehlivan, Freya Piryns, Fatiha Saïdi, Ludo Sannen, Louis Siquet, Guy Swennen, Martine Taelman, Fauzaya Talhaoui, Muriel Tagnion, Marleen Temmerman, Cécile Thibaut, Dominique Tilmans, Bart Tommelein, Rik Torfs, Peter Van Rompuy, Fabienne Winckel, Olga Zrihen.

Vote n° 4

Présents : 55
Pour : 36
Contre : 4
Abstentions : 15

Pour

Stemming 4

Aanwezig: 55
Voor: 36
Tegen: 4
Onthoudingen: 15

Voor

Marie Arena, François Bellot, Hassan Bousetta, Jacques Brotchi, Dirk Claes, Alain Courtois, Rik Daems, Sabine de Bethune, Armand De Decker, Guido De Padt, Gérard Deprez, Caroline Désir, Dalila Douifi, André du Bus de Warnaffe, Jan Durnez, Cindy Franssen, Ahmed Laaouej, Philippe Mahoux, Richard Miller, Christie Morreale, Philippe Moureaux, Fatma Pehlivan, Fatiha Saïdi, Ludo Sannen, Louis Siquet, Guy Swennen, Martine Taelman, Fauzaya Talhaoui, Muriel Tagnion, Marleen Temmerman, Dominique Tilmans, Bart Tommelein, Rik Torfs, Peter Van Rompuy, Fabienne Winckel, Olga Zrihen.

Contre

Tegen

Yves Buysse, Jurgen Ceder, Bart Laeremans, Anke Van dermeersch.

Abstentions

Onthoudingen

Frank Boogaerts, Huub Broers, Piet De Bruyn, Patrick De Groote, Inge Faes, Liesbeth Homans, Lieve Maes, Jacky Morael, Danny Pieters, Freya Piryns, Luc Sevenhans, Elke Sleurs, Helga Stevens, Cécile Thibaut, Karl Vanlouwe.

Vote n° 5

Présents : 55
Pour : 48
Contre : 4
Abstentions : 3

Pour

Stemming 5

Aanwezig: 55
Voor: 48
Tegen: 4
Onthoudingen: 3

Voor

Marie Arena, François Bellot, Frank Boogaerts, Hassan Bousetta, Huub Broers, Jacques Brotchi, Dirk Claes, Alain Courtois, Rik Daems, Sabine de Bethune, Piet De Bruyn, Armand De Decker, Patrick De Groote, Guido De Padt, Gérard Deprez, Caroline Désir, Dalila Douifi, André du Bus de Warnaffe, Jan Durnez, Inge Faes, Cindy Franssen, Liesbeth Homans, Ahmed Laaouej, Lieve Maes, Philippe Mahoux, Richard Miller, Christie Morreale, Philippe Moureaux, Fatma Pehlivan, Danny Pieters, Fatiha Saïdi, Ludo Sannen, Luc Sevenhans, Louis Siquet, Elke Sleurs, Helga Stevens, Guy Swennen, Martine Taelman, Fauzaya Talhaoui, Muriel Tagnion, Marleen Temmerman, Dominique Tilmans, Bart Tommelein, Rik Torfs, Karl Vanlouwe, Peter Van Rompuy, Fabienne Winckel, Olga Zrihen.

Contre

Tegen

Yves Buysse, Jurgen Ceder, Bart Laeremans, Anke Van dermeersch.

Abstentions

Onthoudingen

Jacky Morael, Freya Piryns, Cécile Thibaut.

Vote n° 6

Présents : 55
Pour : 54
Contre : 0
Abstentions : 1

Pour

Stemming 6

Aanwezig: 55
Voor: 54
Tegen: 0
Onthoudingen: 1

Voor

Marie Arena, François Bellot, Frank Boogaerts, Hassan Bousetta, Huub Broers, Jacques Brotchi, Yves Buysse, Jurgen Ceder, Dirk Claes, Alain Courtois, Rik Daems, Sabine de Bethune, Armand De Decker, Patrick De Groote, Guido De Padt, Gérard Deprez, Caroline Désir, Dalila Douifi, André du Bus de Warnaffe, Jan Durnez, Inge Faes, Cindy Franssen, Liesbeth Homans, Ahmed Laaouej, Bart Laeremans, Lieve Maes, Philippe Mahoux, Richard Miller, Jacky Morael, Christie Morreale, Philippe Moureaux, Fatma Pehlivan, Danny Pieters, Freya Piryns, Fatiha Saïdi, Ludo Sannen, Luc Sevenhans, Louis Siquet, Elke Sleurs, Helga Stevens, Guy Swennen, Martine Taelman, Fauzaya Talhaoui, Muriel Tagnion, Marleen Temmerman, Cécile Thibaut, Dominique Tilmans, Bart Tommelein, Rik Torfs, Anke Van dermeersch, Karl Vanlouwe, Peter Van Rompuy, Fabienne Winckel, Olga Zrihen.

Abstentions

Onthoudingen

Piet De Bruyn.

Vote n° 7**Stemming 7**

Présents : 55

Aanwezig: 55

Pour : 38

Voor: 38

Contre : 16

Tegen: 16

Abstentions : 1

Onthoudingen: 1

Pour

Voor

Marie Arena, François Bellot, Hassan Bousetta, Jacques Brotchi, Dirk Claes, Alain Courtois, Sabine de Bethune, Armand De Decker, Guido De Padt, Gérard Deprez, Caroline Désir, Dalila Douifi, André du Bus de Warnaffe, Jan Durnez, Cindy Franssen, Ahmed Laaouej, Philippe Mahoux, Richard Miller, Jacky Morael, Christie Morreale, Philippe Moureaux, Fatma Pehlivan, Freya Piryns, Fatiha Saïdi, Ludo Sannen, Louis Siquet, Guy Swennen, Martine Taelman, Fauzaya Talhaoui, Muriel Tagnion, Marleen Temmerman, Cécile Thibaut, Dominique Tilmans, Bart Tommelein, Rik Torfs, Peter Van Rompuy, Fabienne Winckel, Olga Zrihen.

Contre

Tegen

Frank Boogaerts, Huub Broers, Yves Buysse, Jurgen Ceder, Rik Daems, Patrick De Groote, Inge Faes, Liesbeth Homans, Bart Laeremans, Lieve Maes, Danny Pieters, Luc Sevenhans, Elke Sleurs, Helga Stevens, Anke Van dermeersch, Karl Vanlouwe.

Abstentions

Onthoudingen

Piet De Bruyn.

Vote n° 8**Stemming 8**

Présents : 56

Aanwezig: 56

Pour : 51

Voor: 51

Contre : 3

Tegen: 3

Abstentions : 2

Onthoudingen: 2

Pour

Voor

Marie Arena, François Bellot, Frank Boogaerts, Hassan Bousetta, Huub Broers, Jacques Brotchi, Dirk Claes, Alain Courtois, Rik Daems, Sabine de Bethune, Armand De Decker, Patrick De Groote, Guido De Padt, Gérard Deprez, Caroline Désir, Dalila Douifi, André du Bus de Warnaffe, Jan Durnez, Inge Faes, Cindy Franssen, Liesbeth Homans, Ahmed Laaouej, Lieve Maes, Philippe Mahoux, Vanessa Matz, Richard Miller, Jacky Morael, Christie Morreale, Philippe Moureaux, Fatma Pehlivan, Danny Pieters, Freya Piryns, Fatiha Saïdi, Ludo Sannen, Luc Sevenhans, Louis Siquet, Elke Sleurs, Helga Stevens, Guy Swennen, Martine Taelman, Fauzaya Talhaoui, Muriel Tagnion, Marleen Temmerman, Cécile Thibaut, Dominique Tilmans, Bart Tommelein, Rik Torfs, Karl Vanlouwe, Peter Van Rompuy, Fabienne Winckel, Olga Zrihen.

Contre

Tegen

Yves Buysse, Bart Laeremans, Anke Van dermeersch.

Abstentions

Onthoudingen

Jurgen Ceder, Piet De Bruyn.

Vote n° 9**Stemming 9**

Présents : 56

Aanwezig: 56

Pour : 51

Voor: 51

Contre : 3

Tegen: 3

Abstentions : 2

Onthoudingen: 2

Pour

Voor

Marie Arena, François Bellot, Frank Boogaerts, Hassan Bousetta, Huub Broers, Jacques Brotchi, Dirk Claes, Alain Courtois, Rik Daems, Sabine de Bethune, Armand De Decker, Patrick De Groote, Guido De Padt, Gérard Deprez, Caroline Désir, Dalila Douifi, André du Bus de Warnaffe, Jan Durnez, Inge Faes, Cindy Franssen, Liesbeth Homans, Ahmed Laaouej, Lieve Maes, Philippe Mahoux, Vanessa Matz, Richard Miller, Jacky Morael, Christie Morreale, Philippe Moureaux, Fatma Pehlivan, Danny Pieters, Freya Piryns, Fatiha Saïdi, Ludo Sannen, Luc Sevenhans, Louis Siquet, Elke Sleurs, Helga Stevens, Guy Swennen, Martine Taelman, Fauzaya Talhaoui, Muriel Tagnion, Marleen Temmerman, Cécile Thibaut, Dominique Tilmans, Bart Tommelein, Rik Torfs, Karl Vanlouwe, Peter Van Rompuy, Fabienne Winckel, Olga Zrihen.

Contre

Tegen

Yves Buysse, Bart Laeremans, Anke Van dermeersch.

Abstentions

Onthoudingen

Jurgen Ceder, Piet De Bruyn.

Vote n° 10

Stemming 10

Présents : 56

Aanwezig: 56

Pour : 51

Voor: 51

Contre : 0

Tegen: 0

Abstentions : 5

Onthoudingen: 5

Pour

Voor

Marie Arena, François Bellot, Frank Boogaerts, Hassan Bousetta, Huub Broers, Jacques Brotchi, Dirk Claes, Alain Courtois, Rik Daems, Sabine de Bethune, Armand De Decker, Patrick De Groot, Guido De Padt, Gérard Deprez, Caroline Désir, Dalila Douifi, André du Bus de Warnaffe, Jan Durnez, Inge Faes, Cindy Franssen, Liesbeth Homans, Ahmed Laaouej, Lieve Maes, Philippe Mahoux, Vanessa Matz, Richard Miller, Jacky Moraël, Christie Morreale, Philippe Moureaux, Fatma Pehlivan, Danny Pieters, Freya Piryns, Fatiha Saïdi, Ludo Sannen, Luc Sevenhans, Louis Siquet, Elke Sleurs, Helga Stevens, Guy Swennen, Martine Taelman, Fauzaya Talhaoui, Muriel Targnion, Marleen Temmerman, Cécile Thibaut, Dominique Tilmans, Bart Tommelein, Rik Torfs, Karl Vanlouwe, Peter Van Rompuy, Fabienne Winckel, Olga Zrihen.

Abstentions

Onthoudingen

Yves Buysse, Jurgen Ceder, Piet De Bruyn, Bart Laeremans, Anke Van dermeersch.

Cour constitutionnelle – Arrêts

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie au président du Sénat :

- l'arrêt n° 47/2012, rendu le 22 mars 2012, en cause les questions préjudicielles relatives à l'article 135 du décret de la Communauté française du 2 février 2007 fixant le statut des directeurs, posées par le Conseil d'État (numéro du rôle 5145) ;
 - l'arrêt n° 48/2012, rendu le 22 mars 2012, en cause le recours en annulation du décret de la Région flamande du 23 décembre 2010 « portant modification du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe, pour éviter un prélèvement simultané de T.V.A. et de droits d'enregistrement sur le même terrain », introduit par Jessica Michielsens et Gilles Verlé (numéro du rôle 5187) ;
 - l'arrêt n° 49/2012, rendu le 22 mars 2012, en cause la question préjudicielle relative à l'article 50, §7, du décret de la Communauté française du 6 juin 1994 fixant le statut des membres du personnel subsidié de l'enseignement officiel subventionné, tel qu'il était en vigueur à la date du 14 septembre 2006, posée par le Conseil d'État (numéro du rôle 5214).
- **Pris pour notification.**

Cour constitutionnelle – Recours

En application de l'article 76 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie au président du Sénat :

- les recours en annulation totale ou partielle de la loi du

Grondwettelijk Hof – Arresten

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis aan de voorzitter van de Senaat van:

- het arrest nr. 47/2012, uitgesproken op 22 maart 2012, inzake de prejudiciële vragen betreffende artikel 135 van het decreet van de Franse Gemeenschap van 2 februari 2007 tot vaststelling van het statuut van de directeurs, gesteld door de Raad van State (rolnummer 5145);
 - het arrest nr. 48/2012, uitgesproken op 22 maart 2012, inzake het beroep tot vernietiging van het decreet van het Vlaamse Gewest van 23 december 2010 "houdende wijziging van het Wetboek der registratie-, hypotheek- en griffierechten, wat het vermijden van een gelijktijdige heffing van btw en registratierechten op eenzelfde terrein betreft", ingesteld door Jessica Michielsens en Gilles Verlé (rolnummer 5187);
 - het arrest nr. 49/2012, uitgesproken op 22 maart 2012, inzake de prejudiciële vraag betreffende artikel 50, §7, van het decreet van de Franse Gemeenschap van 6 juni 1994 tot vaststelling van de rechtspositie van de gesubsidieerde personeelsleden van het gesubsidieerd officieel onderwijs, zoals het van kracht was op datum van 14 september 2006, gesteld door de Raad van State (rolnummer 5214).
- **Voor kennisgeving aangenomen.**

Grondwettelijk Hof – Beroepen

Met toepassing van artikel 76 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis aan de voorzitter van de Senaat van:

- de beroepen tot gehele of gedeeltelijke vernietiging van de

13 août 2011 modifiant le Code d'instruction criminelle et la loi du 20 juillet 1990 relative à la détention préventive afin de conférer des droits, dont celui de consulter un avocat et d'être assistée par lui, à toute personne auditionnée et à toute personne privée de liberté, introduits par l'Ordre des barreaux francophones et germanophone et l'Ordre français des avocats du barreau de Bruxelles, par l'asbl « Ligue des Droits de l'Homme », par l'asbl « Liga voor Mensenrechten » et par l' « Orde van Vlaamse balies » et Edgar Boydens (numéros du rôle 5316, 5329, 5331 et 5332, affaires jointes) ;

- les recours en annulation partielle (en particulier, l'article 9) de la loi du 8 juillet 2011 modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne les conditions dont est assorti le regroupement familial, introduits par Abderrahman Achfri et autres (numéros du rôle 5317, 5320, 5325 5326, 5327, 5334 à 5344, 5345, 5348 à 5353, 5354, 5355 à 5358, 5359, 5360 et 5361 joints au 5227, 5245, 5248 à 5250, 5277).

– **Pris pour notification.**

Cour constitutionnelle – Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie au président du Sénat :

- la question préjudicielle relative à l'article 70, §2, alinéa 1^{er}, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, posée par la Cour de cassation (numéro du rôle 5321) ;
- la question préjudicielle relative aux articles 50, alinéa 2, 1034 et 1419 du Code judiciaire, posée par le juge des saisies de Gand (numéro du rôle 5346).

– **Pris pour notification.**

Auditorat du Travail

Par lettre du 22 mars 2012, l'auditeur du travail de Bruges a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2011 de l'Auditorat du travail de Bruges, approuvé lors de son assemblée de corps du 21 mars 2012.

Par lettre du 22 mars 2012, l'auditeur du travail de Tongres a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2011 de l'Auditorat du travail de Tongres, approuvé lors de son assemblée de corps du 22 mars 2012.

Par lettre du 23 mars 2012, l'auditeur du travail d'Audenarde a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2011 de l'Auditorat du travail d'Audenarde, approuvé lors de son assemblée de corps du 21 mars 2012.

wet van 13 augustus 2011 tot wijziging van het Wetboek van strafvordering en van de wet van 20 juli 1990 betreffende de voorlopige hechtenis, om aan elkeen die wordt verhoord en aan elkeen wiens vrijheid wordt benomen rechten te verlenen, waaronder het recht om een advocaat te raadplegen en door hem te worden bijgestaan, ingesteld door de Orde van Franstalige en Duitstalige balies en de Franse Orde van advocaten bij de balie te Brussel, door de vzw "Ligue des Droits de l'Homme", door de vzw "Liga voor Mensenrechten" en door de Orde van Vlaamse balies en Edgar Boydens (rolnummers 5316, 5329, 5331 en 5332, samengevoegde zaken);

- de beroepen tot gedeeltelijke vernietiging (inzonderheid artikel 9) van de wet van 8 juli 2011 tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat betreft de voorwaarden tot gezinshereniging, ingesteld door Abderrahman Achfri en anderen (rolnummers 5317, 5320, 5325 5326, 5327, 5334 tot 5344, 5345, 5348 tot 5353, 5354, 5355 tot 5358, 5359, 5360 en 5361 toegevoegd aan 5227, 5245, 5248 à 5250, 5277).

– **Voor kennisgeving aangenomen.**

Grondwettelijk Hof – Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof aan de voorzitter van de Senaat kennis van:

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 70, §2, eerste lid, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, gesteld door het Hof van Cassatie (rolnummer 5321);
- de prejudiciële vraag betreffende de artikelen 50, tweede lid, 1034 en 1419 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de beslagrechter te Gent (rolnummer 5346).

– **Voor kennisgeving aangenomen.**

Arbeidsauditoraat

Bij brief van 22 maart 2012 heeft de arbeidsauditeur te Brugge overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2011 van het Arbeidsauditoraat te Brugge, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 21 maart 2012.

Bij brief van 22 maart 2012 heeft de arbeidsauditeur te Tongeren overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2011 van het Arbeidsauditoraat te Tongeren, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 22 maart 2012.

Bij brief van 23 maart 2012 heeft de arbeidsauditeur te Oudenaarde overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2011 van het Arbeidsauditoraat te Oudenaarde, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 21 maart 2012.

Par lettre du 23 mars 2012, l'auditeur du travail de Louvain a transmis au Sénat, conformément à l'article 346 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement 2011 de l'Auditorat du travail de Louvain, approuvé lors de son assemblée de corps du 22 mars 2012.

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Tribunal de commerce

Par lettre du 21 mars 2012, le président du Tribunal de commerce de Turnhout a transmis au Sénat, conformément à l'article 340 du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour 2011 du Tribunal de commerce de Turnhout, approuvé lors de son assemblée générale du 15 mars 2012.

– **Envoi à la commission de la Justice.**

Bij brief van 23 maart 2012 heeft de arbeidsauditeur te Leuven overeenkomstig artikel 346 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag 2011 van het Arbeidsauditoraat te Leuven, goedgekeurd tijdens zijn korpsvergadering van 22 maart 2012.

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**

Rechtbank van koophandel

Bij brief van 21 mars 2012 heeft de voorzitter van de Rechtbank van koophandel te Turnhout overeenkomstig artikel 340 van het Gerechtelijk Wetboek aan de Senaat overgezonden, het werkingsverslag voor 2011 van de Rechtbank van koophandel te Turnhout, goedgekeurd tijdens zijn algemene vergadering van 15 maart 2012.

– **Verzonden naar de commissie voor de Justitie.**